

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中油燃氣集團有限公司\*

CHINA OIL AND GAS GROUP LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：603)

## 公告

本公司根據上市規則第 13.09(2)條及證券及期貨條例第 XIVA 部之內幕消息條文發表本公告。

董事局欣然宣佈，於二零一四年八月下旬，中油中泰與第三方訂立合作協議，據此，中油中泰將在河南省三門峽市投資開發天然氣綜合利用項目，包括年產能超過 1 億方的 CNG 母站項目。

同期，中油中泰獲湖南省郴州市安仁縣人民政府授予安平鎮及周邊鄉鎮轄區之特許經營權，在特許經營範圍內經營燃氣業務。

集團將透過天然氣綜合利用項目及利用特許經營權進一步開拓國內燃氣市場，加強及擴大集團於國內燃氣業務的市場佔有率。

本公告乃中油燃氣集團有限公司（「公司」，連同其附屬公司統稱「集團」）根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）第 13.09(2)條及證券及期貨條例（香港法例第 571 章）（「證券及期貨條例」）第 XIVA 部之內幕消息條文而作出。

### 合作協議

公司董事（「董事」）局（「董事局」）欣然宣佈，本公司透過附屬公司中油中泰燃氣投資集團有限公司（「中油中泰」）於二零一四年八月下旬與河南綠洲能源開發有限公司、三門峽新飛科技有限公司訂立三門峽市天然氣綜合利用項目合作協議（「合作協議」），據此，三方同意就三門峽市天然氣綜合利用項目（「天然氣綜合利用項目」）進行合作，投資設立合資公司推進已批復的年產能超過 1 億方的 CNG 母站項目，並合作開發周邊地區其他燃氣項目，包括：

氣源管道、門站及下游城市燃氣、汽車加氣、工業用氣、天然氣綜合利用等業務。

## 特許經營權

中油中泰於二零一四年八月下旬接獲湖南省郴州市安仁縣人民政府（「政府」）之授權書，據此，政府同意向中油中泰授出安平鎮及周邊鄉鎮轄區之特許經營權，在特許經營範圍內經營燃氣業務。

根據授權書，中油中泰可經營的業務範圍包括投資建設燃氣站和輸氣管道項目工程，發展民用管道燃氣、車用燃氣及工業用燃氣。

## 一般資料

集團主要從事天然氣投資及能源相關業務，已在全中國 14 個省及自治區投資成立 109 個燃氣項目，擁有 62 個城市燃氣特許經營權。

三門峽市位於河南省西部，金鋁等礦產資源豐富，已形成多個規模較大的省級產業集聚區，不斷優化產業結構、促進產業升級，對天然氣的需求將不斷提高。

安仁縣位於湖南省郴州市北部，是周邊多個市縣的經濟和交通中心，城鎮化水平不斷提高，特色工業和商業貿易發展迅速，具有廣闊的燃氣利用市場。

同時，集團將透過天然氣綜合利用項目及利用特許經營權進一步開拓國內燃氣市場，加強及擴大集團於國內燃氣業務的市場佔有率，從而提升集團在國內之市場位置。董事局認為簽訂合作協議及獲授特許經營權為集團於中國的燃氣市場再向前邁進一大步。

承董事局命  
中油燃氣集團有限公司  
公司秘書  
陳婉縈

香港，二零一四年九月二日

於本公告日期，董事局包括四名執行董事，分別為許鈺良先生（主席及行政總裁）、朱遠先生、關懿君女士及張成先生；及三名獨立非執行董事，分別為李雲龍先生、史訓知先生及王廣田先生。

\*僅供識別